



Voranschlag 2022

Berichte und Anträge des Bezirksrates

Bezirksgemeindeversammlung

**Freitag, 10. Dezember 2021, 20.00 Uhr
in der Aula des Schulhauses Gersau**

Aufgrund der aktuellen Lage und den geltenden Massnahmen findet vor der Bezirksgemeindeversammlung kein Apéro statt.

HINWEIS – SCHUTZKONZEPT COVID-19

Aufgrund der schweizweit geltenden Massnahmen des Bundes und der Covid-19-Verordnung gilt an öffentlichen Veranstaltungen in Innenräumen **eine generelle Masken-tragepflicht**.

Versammlungen der Legislativen auf eidgenössischer, kantonaler und kommunaler Ebene unterliegen keinen Beschränkungen der Personenzahl.
Somit ist **kein** Covid-Zertifikat notwendig.

Wir weisen Sie darauf hin, dass Personen, welche sich krank oder unwohl fühlen, der Bezirksgemeindeversammlung fernbleiben müssen.

Von allen Versammlungsteilnehmern werden die Kontaktdaten erhoben (Name und Telefonnummer).

Wir bitten Sie frühzeitig mit einer Schutzmaske zu erscheinen und an der Versammlung die Hygiene- und Abstandsvorschriften zu beachten.

Besten Dank für Ihre Mithilfe und Verständnis!

Bezirksrat Gersau

Inhaltsverzeichnis

Einladung.....	2
Traktandenliste	3
1 Überblick Voranschlag 2022	4
1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag Bezirksrat.....	4
1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	7
1.3 Gesamtübersicht 2022 – 2025	8
1.4 Wesentliche Abweichungen	9
2 Erfolgsrechnung 2022 – 2025	11
2.1 Gestufter Erfolgsausweis	11
2.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen	13
2.3 Erfolgsrechnung.....	14
3 Investitionsrechnung 2022 – 2025.....	30
3.1 Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen.....	30
3.2 Investitionsrechnung	31
4 Kennzahlen 2022 – 2025	33
Personelles	35
Schalteröffnungszeiten und Telefonnummern der Bezirksverwaltung	37
GA-Tageskarte Gemeinde	38
Hundesteuer 2022	39
Rigi Einwohner-Ausweis	letzte Seite

EINLADUNG

zur Bezirksgemeindeversammlung
Freitag, 10. Dezember 2021, 20.00 Uhr
in der Aula des Schulhauses Gersau

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Voranschlag 2022 des Bezirkes Gersau liegt zur Genehmigung vor. Bitte beachten Sie die speziellen Erläuterungen zum Voranschlag auf den Folgeseiten.

Die detaillierte Traktandenliste zur Bezirksgemeindeversammlung finden Sie auf Seite 3.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der Versammlung.

Besondere Hinweise

- Der Voranschlag (Ordentliche Darstellung) mit den Berichten und Anträgen wird vorschriftsgemäss allen Haushaltungen zugestellt (§ 20 GOG). Weitere Exemplare sowie der Voranschlag in der detaillierten Darstellung können farbig unter www.gersau.ch/kassieramt heruntergeladen oder auf der Bezirkskanzlei Gersau bezogen werden.
- Die Genehmigung des Voranschlages 2022 des Bezirkes Gersau unterliegt **nicht** der Urnenabstimmung.
- Die Traktanden 1 bis 4 werden an der Bezirksgemeindeversammlung definitiv verabschiedet.
- Zum Geschäft 5 (Anfragen, Anregungen und allfällige Auskunftserteilungen über hängige Probleme des Bezirkes) können keine Anträge gestellt werden.
- Die vollständigen Unterlagen zu den Bezirksgemeindegeschäften liegen während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Bezirkskanzlei Gersau zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

6442 Gersau, 18. Oktober 2021

BEZIRKSRAT GERSAU

BEZIRKSGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 10. Dezember 2021, 20.00 Uhr
in der Aula des Schulhauses Gersau

TRAKTANDEN

A. Traktanden, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen:

1. Überblick Voranschlag 2022
2. Erfolgsrechnung 2022 – 2025
3. Investitionsrechnung 2022 – 2025
4. Kennzahlen 2022 – 2025

B. Traktanden, die der Urnenabstimmung unterliegen:

Keine

C. Allgemeines:

5. Anfragen, Anregungen und allfällige Auskunftserteilungen über hängige Probleme des Bezirkes.

6442 Gersau, 18. Oktober 2021

BEZIRKSRAT GERSAU

1 Überblick Voranschlag 2022

1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag Bezirksrat

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 10'324'240 und einem Gesamtertrag von CHF 9'665'085 sieht der Voranschlag 2022 einen Aufwandüberschuss von CHF 659'155 vor. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 5'199'500.

Wir haben die Bezirksrechnung von HRM1 auf HRM2 umgestellt. Nach dem Prinzip der „true and fair view“ haben wir auch unsere Liegenschaften im Finanzvermögen schätzen lassen und zum aktuellen Verkehrswert in die Bücher gestellt. Dies bedeutet, dass wir gegenüber HRM1 neu ein um CHF 3'860'000 höheres Eigenkapital aufweisen. Konkret ist unser Eigenkapital von CHF 7'870'000 (Stand: 31.12.2020) auf CHF 11'730'000 angewachsen. Der Bezirk ist in diesem Jahr nicht um diese Summe „reicher“ geworden, wir zeigen neu lediglich die effektiven Vermögenswerte.

Das Eigenkapital des Bezirkes wird auch im aktuellen Rechnungsjahr 2021 weniger abnehmen als geplant. Obwohl wir als wahrscheinlich einziges Gemeinwesen den Faktor „Corona“ im Voranschlag 2021 nicht berücksichtigt haben und gar von einem leichten Wachstum ausgegangen sind, werden unsere Erwartungen auch dieses Jahr wieder übertroffen. Aus diesem Grund und weil wir die Einnahmeseite in den kommenden Jahren weiterhin positiv beurteilen, hat sich der Bezirksrat dazu entschlossen, Ihnen eine Steuersenkung um 20 Einheiten zu beantragen – von 210 Einheiten auf 190 Einheiten. Der aktuelle Voranschlag sieht mit der Steuersenkung einen Aufwandüberschuss von CHF 659'155 vor.

Auch in diesem Jahr leistet sich der Bezirksrat im vorliegenden Voranschlag keine Ausschweifungen. Zur Diskussion stand eine Erhöhung der Bezirksratsentschädigung. Diese wurde allerdings mindestens um ein Jahr zurückgestellt. Ziel ist die Klärung von allfälligen Massnahmen, welche die Belastung des Bezirkes reduzieren könnte.

Auffallend sind die hohen geplanten Investitionen in der Höhe von CHF 5'199'500. In diesem Betrag sind CHF 3'000'000 für den Bau der künftigen bedarfsgerechten Altersstrukturen vorgesehen. Der andere Teil an den geplanten Investitionen liegt im (hohen) Rahmen der letzten Jahre. Diese befinden sich naturgemäss vor allem in den Ressorts Umwelt sowie Bau und Liegenschaften.

Auf Seite 9 in dieser Botschaft finden Sie die wesentlichen Abweichungen zum Budget 2021. Diese Aufstellung gibt Ihnen einen guten Überblick. Die Abweichungen spiegeln allerdings nicht „1 zu 1“ die effektiven Tatsachen wieder. Dies, weil wir naturgemäss in diesem Jahr unsere Budgetierung mit HRM 2 weiter verfeinert haben und sich weitere „Budgetierungsunsicherheiten“ (wo ist was einzustellen?) geklärt haben. Nichtsdestotrotz möchte ich auf einige spezifische Sachverhalte eingehen und Ihnen eine detailliertere Einsicht in den Voranschlag 2022 geben.

Im Bereich des Werkdienstes möchte der Bezirksrat den Stellenetat um 30% ausbauen. Dieser Ausbau wurde an der Frühjahresgemeinde mit dem Auftrag an den Bezirksrat zurückgewiesen, die finanziellen Folgen transparent darzulegen. Bezirksrat Heinz Jenny wird diese Positionen (Pensum ist verteilt auf Parkanlagen, Strassen und Friedhof) an der Bezirksgemeindeversammlung ausführen. Des Weiteren sollen im Bereich Liegenschaften zwei grössere Projekte realisiert werden. Es sind dies die Sanierung des Strandbades Kindli im Betrag von CHF 188'000 sowie die Erstellung eines Netzhimmels auf dem oberen Schulhausplatz unserer Schulanlage Sunnäfang im Betrag von CHF 65'000. Zudem soll beim Alten Rathaus die Fassadensanierung angegangen werden. Für die Zustandsaufnahme sowie die Planung wurden CHF 25'000 in den Voranschlag eingestellt. Im Strandbad Cholplatz soll die Netzaufhängung des Beachvolleyballfelds im Betrag von CHF 1'700 angepasst werden. Das Ziel ist, dass das Feld mit mehreren Sportarten optimal bespielt werden kann.

Im Bereich der Feuerwehr werden alle Atemschutzgeräte im Betrag von CHF 25'200 ersetzt. Diese sicherheitsrelevante Ausrüstung unserer Feuerwehr hat die zeitliche (glücklicherweise nicht die betriebliche) Lebensdauer um ein Mehrfaches überschritten und muss dringendst ersetzt werden. Aus diesem Grund wird in diesem spezialfinanzierten Bereich ein Defizit von rund CHF 36'000 erwartet.

Im Bereich der Bildung schenken wiederum Investitionen im Unterhalt (nicht Anschaffungen) bei der IT-Infrastruktur mit CHF 46'510 ein. Die anderen Kosten bewegen sich im Rahmen der letzten Jahre.

Im Bereich der Kultur ist nächstes Jahr das alle 10 Jahre wiederkehrende Nautentreffen in Gersau geplant. Der Bezirksrat möchte sich im Rahmen von CHF 3'000 an diesem Traditionsanlass beteiligen.

Das Ressort Soziales treibt das ambitionierte Projekt „Gersau – Leben im Alter“ in den nächsten zwei Jahren intensiv fort. Das Projekt „Altersgerechte Wohngemeinde“ soll nach der Bedarfsumfrage im Jahr 2022 gestartet werden. Es geht darum, mit der eigenen Bevölkerung kleinere Projekte zur Gestaltung unseres Bezirkes auszuarbeiten. Dies mit Hilfe externer Beratung und Begleitung. Für dieses Projekt sind über die nächsten zwei Jahre CHF 68'400 bei einem kantonalen Rückfluss von CHF 44'000 im Voranschlag eingestellt.

Erstmalig wurden nach der Abstimmung zum Bergbusbetrieb die Kosten dafür ordentlich im Bereich Regional- und Agglomerationsverkehr eingestellt.

Im Bereich der Wasserversorgung wird unser Leitungsnetz in der GIS-Datenbank (CHF 20'000) weiter aktualisiert und zum Abschluss gebracht. Zudem wird infolge des „Ankervorfalles“, bei dem ein privates Boot mit dem Anker an der oberirdischen Wasserleitung am Seegrund gezogen hat, die Wasserleitung mit einem Profil geschützt (CHF 40'000).

Im Bereich des Abwassers wurde neben den üblichen, geplanten GEP-Massnahmen (genereller Entwässerungsplan) ein Projektierungskredit von CHF 5'000 für die Prüfung einer Photovoltaikanlage bei der ARA eingestellt. Ziel ist, einerseits ein nicht mehr zu 100% abdichtendes Flachdach mit einem darüber liegenden Pultdach zu sanieren und im gleichen Zug auf diesem Pultdach eine Photovoltaikanlage für den eigenen Stromverbrauch zu installieren.

Auf kantonales Geheiss hin haben wir im Bereich der Gewässerverbauungen einen Betrag von CHF 10'000 für einen Schutzbauten-Kataster „Hochwasser“ vorgesehen. Weiterhin spielt auch im kommenden Jahr der Kampf gegen die Neophyten eine wichtige Rolle. Für die Bekämpfung wurde wiederum ein Nettobetrag von CHF 7'500 ins Budget eingestellt.

Auch die Friedhofsgestaltung soll, nachdem der gesamte Friedhof in einer GIS-Datenbank erfasst worden ist, mit einem Konzeptplan Friedhofsentwicklung weitergetrieben werden. Dafür wurden CHF 15'300 ins Budget eingestellt.

Schon länger steht die Idee einer „Sharing-Plattform“ für Private und die Wirtschaft im Raum. Im kommenden Jahr möchte die Volkswirtschaftskommission in Zusammenarbeit mit einer ortsansässigen privaten Person einen digitalen „Gersauer Marktplatz“ realisieren. Dafür wurde ein Betrag in der Höhe von CHF 4'000 in den Voranschlag eingestellt.

Finanz- und wirtschaftspolitische Eckdaten

Wir rechnen mit einem moderaten Bevölkerungswachstum, wobei die relative Steuerkraft weiterhin ansteigt. Die getätigten und anstehenden Investitionen belasten unseren Finanzhaushalt immer mehr mit Abschreibungen und Zinsen. Die Entwicklung des Kapitaldienstes wächst von 8.55% im Jahr 2022 auf 13.11% im Jahre 2025. Künftige Investitionen müssen bedacht und gestaffelt ausgelöst werden, damit diese Belastungen weiterhin tragbar sind. Bei den ÖV-Betriebsbeiträgen rechnen wir mit einer Zunahme, da die Ertragsausfälle bei den ÖV-Betrieben zu decken sind. Die Steuererträge sind sehr erfreulich, was eine Steuerfussenkung von 210 Einheiten auf 190 Einheiten zulässt.

Kommentar zur finanziellen Entwicklung

Das Eigenkapital von ca. CHF 11.7 Mio. kann zurzeit das erwartete Voranschlagsdefizit auffangen. Berechnet man die Eigenkapitalentwicklung mit den prognostizierten Defiziten, so wird das Eigenkapital in den Rechnungsjahren 2022 bis 2025 weiter reduziert.

Antrag des Bezirkrates

Der Bezirksrat beantragt

- a. den Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 659'155 zu genehmigen,
- b. den Voranschlag der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 5'199'500 zu genehmigen,
- c. den Steuerfuss für das Jahr 2022 auf 190% einer Einheit festzusetzen,
- d. den Finanzplan zur Kenntnisnahme.

1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für den Bezirk Gersau den Voranschlag 2022 (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplanes 2022-2025 inklusive Steuerfuss für das Voranschlagsjahr beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung des Bezirkes erachten wir als positiv, nachhaltig und vertretbar.

Der vom Bezirksrat vorgeschlagene Steuerfuss von 190% einer Einheit beurteilen wir als notwendig.

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 659'155 inklusive einem Steuerfuss von 190% einer Einheit sowie Nettoinvestitionen von CHF 5'199'500 zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission des Bezirks Gersau

Mathias Camenzind, Präsident
Guido Camenzind

1.3 Gesamtübersicht 2022 - 2025

Gesamtübersicht	Rechnung		Voranschlag		Finanzplan		
	2020	2021	2022	2022	2023	2024	2025
Erfolgsrechnung							
Total Betrieblicher Aufwand	10'139'600.00		10'267'054.15		10'093'133.00	10'220'433.00	10'521'033.00
Total Betrieblicher Ertrag	-9'220'600.00		-9'417'225.75		-9'461'400.00	-9'506'000.00	-9'557'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	919'000.00		849'828.40		631'733.00	714'433.00	964'033.00
Finanzaufwand	49'300.00		57'186.75		50'600.00	52'300.00	52'100.00
Finanzertrag	-264'200.00		-247'860.00		-247'900.00	-247'900.00	-247'900.00
Ergebnis aus Finanzierung	-214'900.00		-190'673.25		-197'300.00	-195'600.00	-195'800.00
Operatives Ergebnis	704'100.00		659'155.15		434'433.00	518'833.00	768'233.00
Ausserordentlicher Aufwand							
Ausserordentlicher Ertrag							
Ausserordentliches Ergebnis							
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	704'100.00		659'155.15		434'433.00	518'833.00	768'233.00
Total Aufwand	10'188'900.00		10'324'240.90		10'143'733.00	10'272'733.00	10'573'133.00
Total Ertrag	-9'484'800.00		-9'665'085.75		-9'709'300.00	-9'753'900.00	-9'804'900.00
Investitionsrechnung							
Total Investitionsausgaben	1'269'000.00		5'199'500.00		1'281'600.00	577'000.00	200'000.00
Total Investitionseinnahmen	-105'000.00				-153'200.00	-94'300.00	
Nettoinvestitionen	1'164'000.00		5'199'500.00		1'128'400.00	482'700.00	200'000.00

+: Aufwand, Defizit, Verschlechterung

-: Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

1.4 Wesentliche Abweichungen

Die wesentlichen Abweichungen (+/- CHF 10'000.00) zeigen wir in der folgenden Darstellung auf.

Kontonummer	Bezeichnung	Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	27'500.00	44'881.00	17'381.00	Ersatz Bodenbelag in der Villa Flora
1202	Bezirksgericht				
30	Personalaufwand	113'900.00	138'454.00	24'554.00	Zunahme des Arbeitsaufwandes
1400	Allgemeines Rechtswesen				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'600.00	27'908	22'308.00	Nachführung der amtlichen Vermessung
1401	Notariat, Grundbuch- und Konkurswesen				
42	Entgelte	-20'000.00	-10'000.00	10'000.00	Mindereinnahmen
1500	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	59'700.00	74'951.50	15'251.50	Erneuerung Atemschutzgeräte
1610	Militärische Verteidigung				
56	Eigene Investitionsbeiträge	105'000.00	244'000.00	139'000.00	Kugelfangsanierung Schiessanlage Oberholz erfolgt im Herbst 2021; diese Kosten werden von Bund und Kanton gedeckt; im Jahr 2022 wird die Schiessanlage Büel saniert, wobei die Subventionen erst im 2023 fliessen
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-105'000.00	0.00	105'000.00	siehe obige Begründung
1620	Zivile Verteidigung				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	121'700.00	8'100	-113'600.00	Unterhalt und Erneuerung der OSO-Anlage im Jahr 2021
46	Transferertrag	-25'000.00	0.00	25'000.00	Subventionsbeiträge an Erneuerung der OSO-Anlage im Jahr 2021
2110	Kindergarten				
46	Transferertrag	-72'700.00	-52'989.00	19'711.00	Abnahme der Schülerzahl
2120	Primarstufe				
46	Transferertrag	-182'500.00	-197'511.00	-15'011.00	Zunahme der Schülerzahl
2130	Oberstufe / Sekundarstufe I				
30	Personalaufwand	632'300.00	607'463.00	-24'837.00	Personalwechsel (jüngere Lehrperson)
36	Transferaufwand	317'300.00	329'582.33	12'282.33	Zunahme der Schülerzahl, die auswärts beschult werden
46	Transferertrag	-117'300.00	-140'600.00	-23'300.00	Zunahme der Schülerzahl
2170	Schulliegenschaften				
42	Entgelte	-27'000.00	0.00	27'000.00	Fight-Pigs-Anteil an die Schutzmassnahmen
50	Sachanlagen	0.00	220'000.00	220'000.00	Fassadensanierung und PV-Anlage
2191	Obligatorische Schule, n.a.g.				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	238'000.00	184'275.17	-53'724.83	IT-Anschaffungen im Jahr 2021
2200	Sonderschulen				
36	Transferaufwand	140'500.00	200'059.60	59'559.60	Zunahme der Schülerzahl
3420	Freizeit				
30	Personalaufwand	1'600.00	52'899.20	51'299.20	60-Stellenprozent von Ulrich Plus
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	86'000.00	68'895.00	17'105.00	Baumunterhalt Quai und Park
3423	Seebad „Kindli“				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	25'800.00	199'800.00	174'000.00	Sanierung Strandbad Kindli
4120	Pflegefinanzierung				
36	Transferaufwand	275'400.00	527'914.00	252'514.00	Entflechtung der Ergänzungsleistungen und der Pflegefinanzierung ab 01.01.2021

4220	Rettungsdienste											
36	Transferaufwand	61'000.00	83'800					22'800.00				Rettungsdienstkosten pro Einwohner; Anpassung 24h-Betrieb
5220	Ergänzungsleistungen IV											
36	Transferaufwand	108'400.00	0.00					-108'400.00				Übernahme durch Kanton ab 2022, unter Vorbehalt der Abstimmung vom 26.09.2021
5320	Ergänzungsleistungen AHV											
36	Transferaufwand	362'700.00	0.00					-362'700.00				Übernahme durch Kanton ab 2022, unter Vorbehalt der Abstimmung vom 26.09.2021
5340	Wohnen im Alter (ohne Pflege)											
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	3'000'000.00					3'000'000.00				Projekt „Alters- und Pflegeheim Rosenpark“
5350	Leistungen an das Alter											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'500.00	53'900.00					45'400.00				Projekt „Altersgerechte Gemeinde“
46	Transferertrag	0.00	-22'000.00					-22'000.00				Projektbeitrag vom Kanton Schwyz „Altersgerechte Gemeinde“
5720	Wirtschaftliche Sozialhilfe											
36	Transferaufwand	410'000.00	335'000.00					-75'000.00				Erwartete Abnahme der Unterstützungsbeiträge
46	Transferertrag	-1'11'000.00	-48'000.00					63'000.00				Erwartete Abnahme der Rückflüsse
5730	Asylwesen											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	101'000.00	400.00					-100'600.00				HRM2-Praxisänderung (siehe untenstehendes Konto 36)
36	Transferaufwand	0.00	160'000.00					160'000.00				Erwartete Zunahme der Unterstützungsbeiträge
46	Transferertrag	-38'000.00	-143'000.00					-105'000.00				Erwartete Zunahme der Rückflüsse
5790	Fürsorge, n.a.g.											
30	Personalaufwand	176'500.00	156'884.00					-19'616.00				Lohnkosten zu hoch budgetiert im 2021
6150	Gemeindestrasen											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	127'900.00	220'399.00					92§'499.00				Strassenunterhalt
46	Transferertrag	0.00	-60'000.00					-60'000.00				Kostenanteil Schattenthalstrasse
50	Sachanlagen	100'000.00	138'000.00					38'000.00				Belagssanierung Tschalun- und Rathausgasse
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur											
36	Transferaufwand	20'000.00	0.00					-20'000.00				Initialaufwand Bergbus
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr											
36	Transferaufwand	344'500.00	376'438.00					31'938.00				Betrieb Bergbus
7101	Wasserwerk (Spezialfinanzierung)											
50	Sachanlagen	0.00	150'000.00					150'000.00				Sanierung von div. Wasserleitungen
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	275'600.00	346'157.74					70'557.74				Diverse GEP-Massnahmen; Erneuerung Abwasserleitung bei der Sagenbachbrücke, neue Meteorwasserleitung bei Bläustrasse
50	Sachanlagen	814'000.00	897'500.00					83'500.00				Sanierung der PS Sternenplatz; Leitungssanierung Rathaus- und Tschalungasse
7410	Gewässerverbauungen											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'900.00	11'900.00					10'000.00				Kosten für Erstellung Schutzbautenkataster
7420	Schutzverbauungen, übrige											
56	Eigene Investitionsbeiträge	200'000.00	500'000.00					300'000.00				Investitionsbeitrag an Verbauung Stockbachruse
Friedhof und Bestattungen												
30	Personalaufwand	20'300.00	10'286.70					-10'013.30				Budgetierung von zusätzlichen Stellenprozenten im Jahr 2021
7900	Raumordnung											
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	42'100.00	67'000.00					24'900.00				Abschluss Ortsplanung
9100	Allgemeine Gemeindesteuern											
40	Fiskalertrag	-6'581'200.00	-6'614'000.00					-32'800.00				Überdurchschnittliches Steuerwachstum
9300	Finanz- und Lastenausgleich											
46	Transferertrag	0.00	-73'000.00					-73'000.00				Strukturbasierter Normaufwand- und Soziallastenausgleich

2 Erfolgsrechnung 2022 - 2025

2.1 Gestufter Erfolgsausweis

	Rechnung		Voranschlag		Voranschlag			Finanzplan		
	2020	2021	2021	2022	2022	2023	2024	2025		
30		4'150'900.00	4'167'933.15		4'197'333.00	4'226'633.00	4'256'033.00			
31		2'354'100.00	2'572'538.16		1'940'100.00	1'884'300.00	1'934'500.00			
33		690'600.00	760'400.00		787'500.00	832'400.00	858'600.00			
35										
36		2'678'100.00	2'669'496.63		2'999'100.00	3'126'100.00	3'362'800.00			
37		5'000.00	5'000.00		5'000.00	5'000.00	5'000.00			
39		201'800.00	203'255.75		202'700.00	204'300.00	204'200.00			
90		59'100.00	-111'569.54		-38'600.00	-58'300.00	-100'100.00			
		10'139'600.00	10'267'054.15		10'093'133.00	10'220'433.00	10'521'033.00			
40										
41		-6'581'200.00	-6'614'000.00		-6'717'300.00	-6'768'800.00	-6'820'600.00			
42		-121'900.00	-115'000.00		-115'100.00	-115'200.00	-115'300.00			
43		-1'654'300.00	-1'627'630.00		-1'629'000.00	-1'630'300.00	-1'631'600.00			
45										
46		-656'400.00	-850'940.00		-790'900.00	-780'900.00	-778'900.00			
47		-5'000.00	-5'000.00		-5'000.00	-5'000.00	-5'000.00			
49		-201'800.00	-203'255.75		-202'700.00	-204'400.00	-204'200.00			
		-9'220'600.00	-9'417'225.75		-9'461'400.00	-9'506'000.00	-9'557'000.00			
		9'19'000.00	849'828.40		631'733.00	714'433.00	964'033.00			
34		49'300.00	57'186.75		50'600.00	52'300.00	52'100.00			
44		-264'200.00	-247'860.00		-247'900.00	-247'900.00	-247'900.00			
		-2'14'900.00	-190'673.25		-197'300.00	-195'600.00	-195'800.00			
		704'100.00	659'155.15		434'433.00	518'833.00	768'233.00			

2.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

Funktionale Gliederung	Rechnung		Voranschlag		Finanzplan		
	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG		845'000.00	850'135.20	878'300.00	825'000.00	836'800.00	
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		284'900.00	256'883.00	260'500.00	241'100.00	280'000.00	
2 BILDUNG		3'276'100.00	3'286'154.35	3'464'900.00	3'305'000.00	3'516'700.00	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT		300'600.00	513'698.20	330'800.00	337'100.00	343'500.00	
4 GESUNDHEIT		580'700.00	854'824.00	859'133.00	863'633.00	868'133.00	
5 SOZIALE SICHERHEIT		1'243'200.00	732'226.00	712'900.00	808'000.00	813'700.00	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		751'500.00	777'826.70	733'600.00	781'900.00	790'200.00	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		147'000.00	163'686.70	95'300.00	298'700.00	301'600.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT		-66'500.00	-38'850.00	-28'800.00	-18'800.00	-8'700.00	
9 FINANZEN UND STEUERN		-6'658'400.00	-6'737'429.00	-6'872'200.00	-6'922'800.00	-6'973'700.00	
Aufwandüberschuss		704'100.00	659'155.15	434'433.00	518'833.00	768'233.00	
Ertragsüberschuss (-)							

2.3 Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung		Voranschlag		Finanzplan		
	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
0							
	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
01	Legislative und Exekutive	845'000.00	850'135.20	878'300.00	825'000.00	836'800.00	
011	Legislative	257'800.00	252'534.00	253'600.00	254'600.00	255'600.00	
0110	Legislative	29'100.00	27'797.00	28'100.00	28'400.00	28'700.00	
30	Personalaufwand	29'100.00	27'797.00	28'100.00	28'400.00	28'700.00	
31	Personalaufwand	10'900.00	9'834.00	9'800.00	9'800.00	9'800.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	18'200.00	17'963.00	18'300.00	18'600.00	18'900.00	
012	Exekutive	228'700.00	224'737.00	225'500.00	226'200.00	226'900.00	
0120	Exekutive	228'700.00	224'737.00	225'500.00	226'200.00	226'900.00	
30	Personalaufwand	183'500.00	179'537.00	179'700.00	179'800.00	179'900.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	30'200.00	30'200.00	30'800.00	31'400.00	32'000.00	
39	Interne Verrechnungen	35'000.00	35'000.00	35'000.00	35'000.00	35'000.00	
49	Interne Verrechnungen	-20'000.00	-20'000.00	-20'000.00	-20'000.00	-20'000.00	
02	Allgemeine Dienste	587'200.00	597'601.20	624'700.00	570'400.00	581'200.00	
021	Finanz- und Steuerverwaltung	129'900.00	130'971.00	132'700.00	134'500.00	136'300.00	
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	129'900.00	130'971.00	132'700.00	134'500.00	136'300.00	
30	Personalaufwand	150'800.00	147'875.00	149'200.00	150'600.00	152'000.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'100.00	21'296.00	21'700.00	22'100.00	22'500.00	
39	Interne Verrechnungen	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	
42	Entgelte	-15'000.00	-12'000.00	-12'000.00	-12'000.00	-12'000.00	
46	Transferertrag	-19'300.00	-11'300.00	-11'300.00	-11'300.00	-11'300.00	
49	Interne Verrechnungen	-19'700.00	-19'900.00	-19'900.00	-19'900.00	-19'900.00	
022	Allgemeine Dienste, übriges	445'100.00	435'249.20	394'600.00	402'500.00	410'500.00	
0220	Allgemeine Dienste, übriges	366'300.00	356'229.20	314'300.00	320'800.00	327'400.00	
30	Personalaufwand	225'500.00	217'367.20	219'500.00	221'600.00	223'700.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	227'300.00	232'362.00	188'300.00	192'700.00	197'200.00	
36	Transferaufwand	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	
42	Entgelte	-1'600.00	-8'600.00	-8'600.00	-8'600.00	-8'600.00	
49	Interne Verrechnungen	-85'000.00	-85'000.00	-85'000.00	-85'000.00	-85'000.00	
0221	Bauverwaltung	78'800.00	79'020.00	80'300.00	81'700.00	83'100.00	
30	Personalaufwand	93'000.00	93'020.00	93'800.00	94'700.00	95'600.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag			Finanzplan		
		2020	2021	2022	2023	2024	2025		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		30'800.00	31'000.00	31'600.00	32'200.00	32'800.00		
39	Interne Verrechnungen		5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00		
42	Entgelte		-50'000.00	-50'000.00	-50'100.00	-50'200.00	-50'300.00		
029	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.		12'200.00	31'381.00	97'400.00	33'400.00	34'400.00		
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.		1'200.00	31'381.00	97'400.00	33'400.00	34'400.00		
30	Personalaufwand		7'600.00	9'400.00	9'500.00	9'600.00	9'700.00		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		27'500.00	44'881.00	110'800.00	46'700.00	47'700.00		
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		9'400.00	9'400.00	9'400.00	9'400.00	9'300.00		
39	Interne Verrechnungen		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00		
44	Finanzertrag		-32'400.00	-32'400.00	-32'400.00	-32'400.00	-32'400.00		
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		284'900.00	256'883.00	260'500.00	241'100.00	280'000.00		
12	Rechtsprechung		111'100.00	136'954.00	138'400.00	139'800.00	141'200.00		
120	Rechtsprechung		111'100.00	136'954.00	138'400.00	139'800.00	141'200.00		
1200	Rechtssprechung		3'500.00	4'800.00	4'800.00	4'800.00	4'800.00		
36	Transferaufwand		3'500.00	4'800.00	4'800.00	4'800.00	4'800.00		
1202	Bezirksgericht		107'600.00	132'154.00	133'600.00	135'000.00	136'400.00		
30	Personalaufwand		113'900.00	138'454.00	139'500.00	140'500.00	141'500.00		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		21'700.00	21'700.00	22'100.00	22'500.00	22'900.00		
39	Interne Verrechnungen		10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00		
42	Entgelte		-38'000.00	-38'000.00	-38'000.00	-38'000.00	-38'000.00		
14	Allgemeines Rechtswesen		69'300.00	104'417.00	106'600.00	85'700.00	92'800.00		
140	Allgemeines Rechtswesen		69'300.00	104'417.00	106'600.00	85'700.00	92'800.00		
1400	Allgemeines Rechtswesen		58'400.00	82'686.00	84'600.00	63'500.00	70'400.00		
30	Personalaufwand		128'900.00	132'478.00	133'800.00	135'100.00	136'400.00		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		5'600.00	27'908.00	28'400.00	17'900.00	21'400.00		
36	Transferaufwand		18'000.00	17'000.00	17'100.00	17'200.00	17'300.00		
39	Interne Verrechnungen		5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00		
42	Entgelte		-40'000.00	-40'000.00	-40'000.00	-40'000.00	-40'000.00		
46	Transferertrag						-10'000.00		
49	Interne Verrechnungen		-59'100.00	-59'700.00	-59'700.00	-59'700.00	-59'700.00		
1401	Notariat, Grundbuch- und Konkurswesen		-19'500.00	-9'500.00	-9'500.00	-9'500.00	-9'500.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2024	2025		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		500.00		500.00		500.00		500.00		500.00
42	Entgelte		-20'000.00		-10'000.00		-10'000.00		-10'000.00		-10'000.00
1402	Mietwesen Schlichtungsstelle		7'700.00		7'578.00		7'600.00		7'600.00		7'600.00
30	Personalaufwand		7'400.00		7'178.00		7'200.00		7'200.00		7'200.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		300.00		400.00		400.00		400.00		400.00
1403	Betriebsamt		16'000.00		15'000.00		15'100.00		15'200.00		15'300.00
36	Transferaufwand		16'000.00		15'000.00		15'100.00		15'200.00		15'300.00
1404	Erbschaftsamt		8'800.00		8'753.00		8'900.00		9'000.00		9'100.00
30	Personalaufwand		16'600.00		16'553.00		16'700.00		16'800.00		16'900.00
36	Transferaufwand		2'200.00		2'200.00		2'200.00		2'200.00		2'200.00
42	Entgelte		-10'000.00		-10'000.00		-10'000.00		-10'000.00		-10'000.00
1405	Zivilstandsamt		6'000.00		6'000.00		6'000.00		6'000.00		6'000.00
36	Transferaufwand		6'000.00		6'000.00		6'000.00		6'000.00		6'000.00
1406	Markt- und Wirtschaftswesen		-8'100.00		-6'100.00		-6'100.00		-6'100.00		-6'100.00
42	Entgelte		-8'100.00		-6'100.00		-6'100.00		-6'100.00		-6'100.00
15	Feuerwehr										
150	Feuerwehr										
1500	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)										
30	Personalaufwand		46'500.00		55'170.00		55'400.00		55'600.00		55'800.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		59'700.00		74'951.50		51'200.00		52'600.00		54'100.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		13'600.00		13'600.00		13'600.00		13'600.00		36'300.00
34	Finanzaufwand		400.00		400.00		400.00		400.00		400.00
39	Interne Verrechnungen		29'900.00		27'850.00		27'900.00		27'900.00		28'000.00
42	Entgelte		-128'000.00		-128'000.00		-128'100.00		-128'200.00		-128'300.00
44	Finanzertrag		-200.00		-200.00		-200.00		-200.00		-200.00
46	Transferertrag		-3'000.00		-8'040.00		-8'000.00		-8'000.00		-8'000.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung		-18'900.00		-35'731.50		-12'200.00		-13'700.00		-38'100.00
16	Verteidigung		104'500.00		15'512.00		15'500.00		15'600.00		46'000.00
161	Militärische Verteidigung		2'500.00		2'500.00		2'500.00		2'500.00		32'800.00
1610	Militärische Verteidigung		2'500.00		2'500.00		2'500.00		2'500.00		32'800.00
36	Transferaufwand		2'500.00		2'500.00		2'500.00		2'500.00		32'700.00

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag			Finanzplan		
		2020	2021	2022	2023	2024	2025		
39	Interne Verrechnungen								100.00
162	Zivile Verteidigung	102'000.00	13'012.00	13'000.00	13'100.00	13'200.00	13'200.00	13'200.00	13'200.00
1620	Zivile Verteidigung	98'600.00	9'812.00	9'800.00	9'900.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00
30	Personalaufwand	3'100.00	2'912.00	2'800.00	2'800.00	2'800.00	2'800.00	2'800.00	2'800.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	121'700.00	8'100.00	8'200.00	8'300.00	8'400.00	8'400.00	8'400.00	8'400.00
36	Transferaufwand	1'400.00	1'400.00	1'400.00	1'400.00	1'400.00	1'400.00	1'400.00	1'400.00
44	Finanzertrag	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00
46	Transferertrag	-25'000.00							
1621	Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)	3'400.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00
30	Personalaufwand	1'900.00	1'900.00	1'900.00	1'900.00	1'900.00	1'900.00	1'900.00	1'900.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'500.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00
2	BILDUNG	3'276'100.00	3'286'154.35	3'464'900.00	3'305'000.00	3'516'700.00	3'313'600.00	3'516'700.00	3'313'600.00
21	Obligatorische Schule	3'135'600.00	3'086'094.75	3'263'800.00	3'102'900.00	3'313'600.00	3'102'900.00	3'313'600.00	3'102'900.00
211	Kindergarten	251'900.00	264'795.30	267'100.00	267'100.00	270'900.00	269'000.00	270'900.00	270'900.00
2110	Kindergarten	251'900.00	26'495.30	26'495.30	267'100.00	269'000.00	269'000.00	270'900.00	270'900.00
30	Personalaufwand	315'600.00	307'738.00	309'600.00	309'600.00	311'400.00	311'400.00	313'200.00	313'200.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'000.00	10'046.30	10'500.00	10'500.00	10'600.00	10'600.00	10'700.00	10'700.00
46	Transferertrag	-72'700.00	-52'989.00	-53'000.00	-53'000.00	-53'000.00	-53'000.00	-53'000.00	-53'000.00
212	Primarschule	978'600.00	959'299.85	953'900.00	953'900.00	968'100.00	960'300.00	968'100.00	968'100.00
2120	Primarstufe	978'600.00	959'299.85	953'900.00	953'900.00	968'100.00	960'300.00	968'100.00	968'100.00
30	Personalaufwand	1'091'700.00	1'083'952.00	1'090'300.00	1'090'300.00	1'102'900.00	1'096'600.00	1'102'900.00	1'102'900.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	69'400.00	72'858.85	61'100.00	61'100.00	62'700.00	61'200.00	62'700.00	62'700.00
46	Transferertrag	-182'500.00	-197'511.00	-197'500.00	-197'500.00	-197'500.00	-197'500.00	-197'500.00	-197'500.00
213	Oberstufe / Sekundarstufe I	881'000.00	836'705.93	1'150'300.00	1'150'300.00	1'158'600.00	969'500.00	1'158'600.00	1'158'600.00
2130	Oberstufe / Sekundarstufe I	881'000.00	836'705.93	1'150'300.00	1'150'300.00	1'158'600.00	969'500.00	1'158'600.00	1'158'600.00
30	Personalaufwand	632'300.00	607'463.00	611'000.00	611'000.00	618'200.00	614'600.00	618'200.00	618'200.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	50'800.00	41'260.60	42'800.00	42'800.00	43'700.00	43'400.00	43'700.00	43'700.00
36	Transferaufwand	317'300.00	329'582.33	638'100.00	638'100.00	638'300.00	453'100.00	638'300.00	638'300.00
42	Entgelte	-2'100.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00
46	Transferertrag	-117'300.00	-140'600.00	-140'600.00	-140'600.00	-140'600.00	-140'600.00	-140'600.00	-140'600.00

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2024	2025		
214	Musikschule		51'600.00	53'840.00	54'300.00	54'300.00	54'300.00	55'300.00			
2140	Musikschule		51'600.00	53'840.00	54'300.00	54'300.00	54'300.00	55'300.00			
30	Personalaufwand		85'200.00	85'580.00	86'100.00	86'100.00	86'600.00	87'100.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		3'200.00	3'330.00	3'300.00	3'300.00	3'300.00	3'300.00			
42	Entgelte		-36'300.00	-34'570.00	-34'600.00	-34'600.00	-34'600.00	-34'600.00			
46	Transferertrag		-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00			
217	Schulliegenschaften		535'100.00	577'597.00	449'000.00	449'000.00	454'200.00	459'500.00			
2170	Schulliegenschaften		535'100.00	577'597.00	449'000.00	449'000.00	454'200.00	459'500.00			
30	Personalaufwand		181'900.00	181'798.00	183'400.00	183'400.00	185'100.00	186'900.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		223'500.00	219'599.00	80'800.00	80'800.00	84'500.00	88'300.00			
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		167'700.00	182'000.00	190'700.00	190'700.00	190'700.00	190'600.00			
39	Interne Verrechnungen		1'800.00	1'800.00	1'700.00	1'700.00	1'500.00	1'300.00			
42	Entgelte		-27'000.00								
44	Finanzertrag		-12'800.00	-7'600.00	-7'600.00	-7'600.00	-7'600.00	-7'600.00			
218	Tagesbetreuung		18'200.00	27'048.50	27'800.00	27'800.00	28'700.00	29'600.00			
2180	Tagesbetreuung		18'200.00	27'048.50	27'800.00	27'800.00	28'700.00	29'600.00			
30	Personalaufwand		10'800.00	20'198.50	20'300.00	20'300.00	20'500.00	20'700.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		37'000.00	36'200.00	36'900.00	36'900.00	37'600.00	38'300.00			
42	Entgelte		-27'100.00	-26'850.00	-26'900.00	-26'900.00	-26'900.00	-26'900.00			
46	Transferertrag		-2'500.00	-2'500.00	-2'500.00	-2'500.00	-2'500.00	-2'500.00			
219	Obligatorische Schule, n.a.g.		419'200.00	366'808.17	361'400.00	361'400.00	366'400.00	371'600.00			
2190	Schulleitung		136'700.00	135'832.00	137'200.00	137'200.00	138'400.00	139'600.00			
30	Personalaufwand		124'200.00	121'763.00	123'100.00	123'100.00	124'300.00	125'500.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		2'500.00	4'069.00	4'100.00	4'100.00	4'100.00	4'100.00			
39	Interne Verrechnungen		10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00			
2191	Obligatorische Schule, n.a.g.		282'500.00	230'976.17	224'200.00	224'200.00	228'000.00	232'000.00			
30	Personalaufwand		53'400.00	51'901.00	52'400.00	52'400.00	52'800.00	53'200.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		238'000.00	184'275.17	177'000.00	177'000.00	180'400.00	184'000.00			
39	Interne Verrechnungen		5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00			
42	Entgelte		-200.00	-200.00	-200.00	-200.00	-200.00	-200.00			
46	Transferertrag		-13'700.00	-10'000.00	-10'000.00	-10'000.00	-10'000.00	-10'000.00			

Funktionale Gliederung	Rechnung		Voranschlag		Finanzplan		
	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
22		140'500.00	200'059.60	201'100.00	202'100.00	203'100.00	
220	Sonderschulung	140'500.00	200'059.60	201'100.00	202'100.00	203'100.00	
2200	Sonderschulen	140'500.00	200'059.60	201'100.00	202'100.00	203'100.00	
36	Transferaufwand	140'500.00	200'059.60	201'100.00	202'100.00	203'100.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	300'600.00	513'698.20	330'800.00	337'100.00	343'500.00	
31	Kulturerbe	2'100.00	5'010.00	5'200.00	5'300.00	5'400.00	
311	Museen und bildende Kunst	2'000.00	4'910.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	
3110	Museen und bildende Kunst	2'000.00	4'910.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'000.00	4'910.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	
36	Transferaufwand	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	
32	Kultur, übriges	47'700.00	44'708.00	45'000.00	45'300.00	45'600.00	
321	Bibliothek und Literatur	25'500.00	19'298.00	19'400.00	19'600.00	19'800.00	
3210	Bibliothek und Literatur	25'500.00	19'298.00	19'400.00	19'600.00	19'800.00	
30	Personalaufwand	12'600.00	12'298.00	12'300.00	12'400.00	12'500.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'900.00	7'000.00	7'100.00	7'200.00	7'300.00	
36	Transferaufwand	5'000.00					
322	Musik und Theater	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	
3220	Musik und Theater	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	
36	Transferaufwand	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	6'500.00	
329	Kultur, n.a.g.	15'700.00	18'910.00	19'100.00	19'200.00	19'300.00	
3290	Kultur, n.a.g.	15'700.00	18'910.00	19'100.00	19'200.00	19'300.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'700.00	7'210.00	7'400.00	7'500.00	7'600.00	
36	Transferaufwand	9'000.00	11'700.00	11'700.00	11'700.00	11'700.00	
34	Sport und Freizeit	250'800.00	463'980.20	280'600.00	286'500.00	292'500.00	
341	Sport	15'400.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	
3410	Sport	15'400.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	
36	Transferaufwand	15'400.00	15'400.00	15'400.00	15'400.00	15'400.00	
46	Transferertrag		-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	-1'400.00	
342	Freizeit	235'400.00	449'980.20	266'600.00	272'500.00	278'500.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2022	2023	2024	2025				
3420	Freizeit		201'100.00	235'994.20	237'300.00	238'900.00	240'500.00				
30	Personalaufwand		1'600.00	52'899.20	53'200.00	53'600.00	54'000.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		86'000.00	68'895.00	70'200.00	71'500.00	72'800.00				
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		116'100.00	116'000.00	115'900.00	115'900.00	115'900.00				
36	Transferaufwand		2'300.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00	3'200.00				
39	Interne Verrechnungen		1'700.00	1'600.00	1'400.00	1'300.00	1'200.00				
44	Finanzertrag		-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00				
46	Transferertrag		-5'400.00	-5'400.00	-5'400.00	-5'400.00	-5'400.00				
3422	Seebad "Cholplatz"		6'600.00	11'986.00	12'200.00	12'400.00	12'600.00				
30	Personalaufwand		12'500.00	14'186.00	14'300.00	14'400.00	14'500.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		3'000.00	6'700.00	6'800.00	6'900.00	7'000.00				
36	Transferaufwand		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00				
42	Entgelte		-9'000.00	-9'000.00	-9'000.00	-9'000.00	-9'000.00				
3423	Seebad "Kindli"		27'700.00	202'000.00	17'100.00	21'200.00	25'400.00				
30	Personalaufwand		15'800.00	16'100.00	16'300.00	16'400.00	16'500.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		25'800.00	199'800.00	14'700.00	18'700.00	22'800.00				
36	Transferaufwand		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00				
42	Entgelte		-14'000.00	-14'000.00	-14'000.00	-14'000.00	-14'000.00				
4	GESUNDHEIT		580'700.00	854'824.00	859'133.00	863'633.00	868'133.00				
41	Kranken- und Pflegeheime		275'600.00	528'114.00	530'700.00	533'400.00	536'100.00				
411	Spitäler		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00				
4110	Spitäler		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00				
36	Transferaufwand		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00				
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime		275'400.00	527'914.00	530'500.00	533'200.00	535'900.00				
4120	Pflegefinanzierung		275'400.00	527'914.00	530'500.00	533'200.00	535'900.00				
36	Transferaufwand		275'400.00	527'914.00	530'500.00	533'200.00	535'900.00				
42	Ambulante Krankenpflege		291'500.00	313'400.00	315'100.00	316'800.00	318'500.00				
421	Ambulante Krankenpflege		230'500.00	229'600.00	230'900.00	232'200.00	233'500.00				
4210	Ambulante Krankenpflege		230'500.00	229'600.00	230'900.00	232'200.00	233'500.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		10'500.00	5'000.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00				
36	Transferaufwand		220'000.00	224'600.00	225'800.00	227'000.00	228'200.00				

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2024	2025		
422	Rettungsdienste		61'000.00	83'800.00	84'200.00	85'000.00					
4220	Rettungsdienste		61'000.00	83'800.00	84'200.00	85'000.00					
36	Transferaufwand		61'000.00	83'800.00	84'200.00	85'000.00					
43	Gesundheitsprävention		10'600.00	10'597.00	10'600.00	10'800.00					
433	Schulgesundheitsdienst		10'600.00	10'597.00	10'600.00	10'800.00					
4330	Schulgesundheitsdienst		10'600.00	10'597.00	10'600.00	10'800.00					
30	Personalaufwand		3'000.00	2'797.00	2'700.00	2'700.00					
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		7'600.00	7'800.00	7'900.00	8'100.00					
49	Gesundheitswesen, n.a.g.		3'000.00	2'713.00	2'733.00	2'733.00					
490	Gesundheitswesen, n.a.g.		3'000.00	2'713.00	2'733.00	2'733.00					
4900	Gesundheitswesen, n.a.g.		3'000.00	2'713.00	2'733.00	2'733.00					
30	Personalaufwand		1'900.00	1'613.00	1'633.00	1'633.00					
36	Transferaufwand		1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00					
42	Entgelte		-200.00	-200.00	-200.00	-200.00					
5	SOZIALE SICHERHEIT		1'243'200.00	732'226.00	712'900.00	813'700.00					
51	Krankheit und Unfall		165'500.00	164'946.00	165'800.00	167'400.00					
512	Prämienverbilligung		165'500.00	164'946.00	165'800.00	167'400.00					
5120	Prämienverbilligung		165'500.00	164'946.00	165'800.00	167'400.00					
36	Transferaufwand		165'500.00	164'946.00	165'800.00	167'400.00					
52	Invaldität		108'400.00								
522	Ergänzungsleistungen IV		108'400.00								
5220	Ergänzungsleistungen IV		108'400.00								
36	Transferaufwand		108'400.00								
53	Alter und Hinterlassene		370'100.00	30'800.00	12'600.00	102'400.00					
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00					
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00					
46	Transferertrag		-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00	-1'100.00					
532	Ergänzungsleistung AHV		362'700.00								
5320	Ergänzungsleistung AHV		362'700.00								
36	Transferaufwand		362'700.00								
534	Wohnen im Alter (ohne Pflege)				92'400.00	92'400.00					

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2022	2023	2024	2025				
5340	Wohnen im Alter (ohne Pflege)										
36	Transferaufwand										
39	Interne Verrechnungen										
535	Leistungen an das Alter		8'500.00	31'900.00							
5350	Leistungen an das Alter		8'500.00	31'900.00							
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		8'500.00	53'900.00							
46	Transferertrag			-22'000.00							
54	Familie und Jugend		39'800.00	46'342.00							
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso		31'000.00	32'400.00							
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso		31'000.00	32'400.00							
36	Transferaufwand		36'000.00	37'400.00							
46	Transferertrag		-5'000.00	-5'000.00							
544	Jugendschutz		8'800.00	13'842.00							
5440	Jugendschutz		8'800.00	13'842.00							
30	Personalaufwand		8'300.00	8'342.00							
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			5'000.00							
36	Transferaufwand		500.00	500.00							
545	Leistungen an Familien			100.00							
5450	Leistungen an Familien			100.00							
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			100.00							
55	Arbeitslosigkeit										
552	Leistungen an Arbeitslose										
5520	Leistungen an Arbeitslose										
37	Durchlaufende Beiträge		5'000.00	5'000.00							
47	Durchlaufende Beiträge		-5'000.00	-5'000.00							
57	Sozialhilfe und Asylwesen		559'400.00	489'838.00							
572	Wirtschaftliche Hilfe obligatorisch		299'000.00	292'000.00							
5720	Wirtschaftliche Hilfe		299'000.00	292'000.00							
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			5'000.00							
36	Transferaufwand		410'000.00	335'000.00							
46	Transferertrag		-111'000.00	-48'000.00							

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2022	2023	2024	2025				
573	Asylwesen		63'000.00	17'400.00	18'200.00	19'000.00	19'800.00				
5730	Asylwesen		63'000.00	17'400.00	18'200.00	19'000.00	19'800.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		101'000.00	400.00	400.00	400.00	400.00				400.00
36	Transferaufwand			160'000.00	160'800.00	161'600.00	162'400.00				162'400.00
46	Transferertrag		-38'000.00	-143'000.00	-143'000.00	-143'000.00	-143'000.00				-143'000.00
579	Fürsorge, übriges		197'400.00	180'438.00	175'400.00	177'100.00	178'800.00				
5790	Fürsorge, n.a.g.		197'400.00	180'438.00	175'400.00	177'100.00	178'800.00				
30	Personalaufwand		176'500.00	156'884.00	158'400.00	159'900.00	161'400.00				161'400.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		10'700.00	13'154.00	6'600.00	6'800.00	7'000.00				7'000.00
36	Transferaufwand		600.00	600.00	600.00	600.00	600.00				600.00
39	Interne Verrechnungen		10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00				10'000.00
42	Entgelte		-400.00	-200.00	-200.00	-200.00	-200.00				-200.00
59	Soziale Wohlfahrt, übriges			300.00	300.00	300.00	300.00				300.00
593	Hilfsaktionen im Ausland			300.00	300.00	300.00	300.00				300.00
5930	Hilfsaktionen im Ausland			300.00	300.00	300.00	300.00				300.00
36	Transferaufwand			300.00	300.00	300.00	300.00				300.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		751'500.00	777'826.70	733'600.00	781'900.00	790'200.00				
61	Strassenverkehr		390'200.00	411'168.70	364'500.00	410'400.00	416'200.00				
615	Gemeindestrassen		375'200.00	396'168.70	349'400.00	395'200.00	400'900.00				
6150	Gemeindestrassen		408'000.00	431'118.70	384'400.00	430'200.00	435'900.00				
30	Personalaufwand		146'700.00	137'569.70	138'900.00	140'300.00	141'700.00				141'700.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		127'900.00	220'399.00	107'200.00	111'500.00	115'900.00				115'900.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		187'000.00	185'200.00	190'500.00	230'700.00	230'600.00				230'600.00
39	Interne Verrechnungen		3'500.00	3'400.00	3'300.00	3'200.00	3'200.00				3'200.00
42	Entgelte		-1'600.00	-1'600.00	-1'600.00	-1'600.00	-1'600.00				-1'600.00
44	Finanzertrag		-55'500.00	-53'850.00	-53'900.00	-53'900.00	-53'900.00				-53'900.00
46	Transferertrag			-60'000.00							
6151	Parkplätze		-32'800.00	-34'950.00	-35'000.00	-35'000.00	-35'000.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		3'800.00	1'700.00	1'700.00	1'700.00	1'700.00				1'700.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		900.00	800.00	800.00	800.00	800.00				800.00
44	Finanzertrag		-37'500.00	-37'450.00	-37'500.00	-37'500.00	-37'500.00				-37'500.00

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2024	2025		
618	Privatstrassen		15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'100.00	15'200.00	15'300.00			
6180	Privatstrassen		15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'100.00	15'200.00	15'300.00			
36	Transferaufwand		15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'100.00	15'200.00	15'300.00			
62	Öffentlicher Verkehr		355'600.00	360'928.00	360'928.00	363'400.00	365'800.00	368'300.00			
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur		20'000.00	20'000.00							
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur		20'000.00	20'000.00							
36	Transferaufwand		20'000.00	20'000.00							
622	Regional- und Agglomerationsverkehr		321'100.00	346'438.00	346'438.00	348'300.00	350'100.00	352'000.00			
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr		321'100.00	346'438.00	346'438.00	348'300.00	350'100.00	352'000.00			
36	Transferaufwand		344'500.00	376'438.00	376'438.00	378'300.00	380'100.00	382'000.00			
42	Entgelte		-23'400.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00			
629	Öffentlicher Verkehr, übriges		14'500.00	14'490.00	14'490.00	15'100.00	15'700.00	16'300.00			
6290	Öffentlicher Verkehr, n.a.g.		14'500.00	14'490.00	14'490.00	15'100.00	15'700.00	16'300.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'600.00	31'200.00	31'800.00			
42	Entgelte		-15'500.00	-15'510.00	-15'510.00	-15'500.00	-15'500.00	-15'500.00			
63	Verkehr, übriges		5'700.00	5'730.00	5'730.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00			
631	Schiffahrt		30.00	30.00	30.00						
6310	Schiffahrt		30.00	30.00	30.00						
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		30.00	30.00	30.00						
633	Sonstige Transportsysteme		5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00			
6330	Sonstige Transportsysteme		5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00	5'700.00			
36	Transferaufwand		5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00			
39	Interne Verrechnungen		700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		147'000.00	163'686.70	163'686.70	95'300.00	298'700.00	301'600.00			
71	Wasserversorgung										
710	Wasserversorgung										
7101	Wasserwerk (Spezialfinanzierung)										
30	Personalaufwand		36'400.00	42'792.00	42'792.00	43'200.00	43'600.00	44'000.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		152'200.00	159'200.00	159'200.00	96'500.00	99'800.00	103'100.00			
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		43'100.00	43'300.00	43'300.00	49'600.00	52'100.00	54'600.00			
36	Transferaufwand		1'700.00	1'800.00	1'800.00	1'800.00	1'800.00	1'800.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2025			
39	Interne Verrechnungen		24'200.00		24'200.00		24'200.00		24'300.00		24'300.00
42	Entgelte		-192'000.00		-192'000.00		-192'400.00		-192'400.00		-192'600.00
44	Finanzertrag		-400.00		-400.00		-400.00		-400.00		-400.00
49	Interne Verrechnungen		-3'900.00		-1'650.00		-1'700.00		-1'700.00		-1'700.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung		-61'300.00		-77'242.00		-21'000.00		-27'100.00		-33'100.00
72	Abwasserbeseitigung										
720	Abwasserbeseitigung										
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)										
30	Personalaufwand		199'600.00		206'429.43		208'400.00		210'300.00		212'200.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		275'600.00		346'157.74		342'500.00		348'900.00		355'300.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		145'400.00		202'700.00		209'600.00		211'800.00		213'100.00
36	Transferaufwand		25'800.00		22'407.70		22'500.00		22'600.00		22'700.00
39	Interne Verrechnungen		27'600.00		29'055.75		28'900.00		28'800.00		28'800.00
42	Entgelte		-817'400.00		-817'400.00		-818'200.00		-819'000.00		-819'800.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung		143'400.00		10'649.38		6'300.00		-3'400.00		-12'300.00
73	Abfallwirtschaft										
730	Abfallwirtschaft										
7300	Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)										
30	Personalaufwand		25'300.00		25'663.42		25'900.00		26'100.00		26'300.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		107'800.00		117'382.00		119'700.00		122'000.00		124'400.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		7'400.00		7'400.00		7'400.00		7'400.00		7'400.00
39	Interne Verrechnungen		26'000.00		26'200.00		26'200.00		26'200.00		26'200.00
42	Entgelte		-162'400.00		-167'400.00		-167'500.00		-167'600.00		-167'700.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung		-4'100.00		-9'245.42		-11'700.00		-14'100.00		-16'600.00
74	Verbauungen		4'900.00		9'900.00		9'900.00		200'700.00		200'900.00
741	Gewässerverbauungen		4'900.00		9'900.00		9'900.00		200.00		400.00
7410	Gewässerverbauungen		4'900.00		9'900.00		9'900.00		200.00		400.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		1'900.00		11'900.00		2'100.00		2'300.00		2'500.00
36	Transferaufwand		3'000.00		3'000.00		2'900.00		2'900.00		2'900.00
46	Transferertrag				-5'000.00		-5'000.00		-5'000.00		-5'000.00
742	Lawinverbauungen								200'500.00		200'500.00

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2022	2023	2024	2025				
7420	Schutzverbauungen, übrige										
36	Transferaufwand										
39	Interne Verrechnungen										
75	Arten- und Landschaftsschutz		22'600.00	22'850.00	23'300.00	23'700.00	24'100.00	200'500.00	200'500.00	200'000.00	500.00
750	Arten- und Landschaftsschutz		22'600.00	22'850.00	23'300.00	23'700.00	24'100.00				
7500	Arten- und Landschaftsschutz		22'600.00	22'850.00	23'300.00	23'700.00	24'100.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		10'000.00	15'250.00	15'600.00	15'900.00	16'200.00				
36	Transferaufwand		15'100.00	15'100.00	15'200.00	15'300.00	15'400.00				
46	Transferertrag		-2'500.00	-7'500.00	-7'500.00	-7'500.00	-7'500.00				
77	Übriger Umweltschutz		76'800.00	63'336.70	49'100.00	49'100.00	51'100.00				
771	Friedhof und Bestattung		56'500.00	49'036.70	34'700.00	34'700.00	35'600.00				
7710	Friedhof und Bestattung		56'500.00	49'036.70	34'700.00	34'700.00	35'600.00				
30	Personalaufwand		20'300.00	10'286.70	10'400.00	10'400.00	10'500.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		51'200.00	53'750.00	39'300.00	39'300.00	40'100.00				
42	Entgelte		-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00				
779	Umweltschutz, übriges		20'300.00	14'300.00	14'400.00	14'400.00	14'500.00				
7790	Umweltschutz, n.a.g.		20'300.00	14'300.00	14'400.00	14'400.00	14'500.00				
30	Personalaufwand		800.00	800.00	800.00	800.00	800.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		11'900.00	5'800.00	5'900.00	5'900.00	6'100.00				
36	Transferaufwand		7'600.00	7'700.00	7'700.00	7'700.00	7'700.00				
79	Raumordnung		42'700.00	67'600.00	67'600.00	22'900.00	24'200.00				
790	Raumordnung (allgemein)		42'700.00	67'600.00	67'600.00	22'900.00	24'200.00				
7900	Raumordnung		42'700.00	67'600.00	67'600.00	22'900.00	24'200.00				
30	Personalaufwand		600.00	600.00	600.00	600.00	600.00				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		42'100.00	67'000.00	22'300.00	22'300.00	24'900.00				
8	VOLKSWIRTSCHAFT		-66'500.00	-38'850.00	-28'800.00	-18'800.00	-8'700.00				
81	Landwirtschaft		20'700.00	38'550.00	48'500.00	48'500.00	58'400.00				
812	Strukturverbesserungen		20'700.00	38'550.00	48'500.00	48'500.00	58'400.00				
8120	Strukturverbesserungen		20'700.00	38'550.00	48'500.00	48'500.00	58'400.00				
36	Transferaufwand		20'600.00	38'400.00	48'400.00	48'400.00	58'300.00				
39	Interne Verrechnungen		100.00	150.00	100.00	100.00	100.00				

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag			Finanzplan		
		2020	2021	2022	2023	2024	2025		
84	Tourismus		25'000.00	25'000.00	25'100.00	25'200.00	25'300.00		
840	Tourismus		25'000.00	25'000.00	25'100.00	25'200.00	25'300.00		
8400	Tourismus		25'000.00	25'000.00	25'100.00	25'200.00	25'300.00		
36	Transferaufwand		25'000.00	25'000.00	25'100.00	25'200.00	25'300.00		
85	Industrie, Gewerbe, Handel		9'700.00	12'600.00	12'700.00	12'800.00	12'900.00		
850	Industrie, Gewerbe, Handel		9'700.00	12'600.00	12'700.00	12'800.00	12'900.00		
8500	Industrie, Gewerbe, Handel		9'700.00	12'600.00	12'700.00	12'800.00	12'900.00		
30	Personalaufwand		800.00	800.00	800.00	800.00	800.00		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		4'100.00	8'000.00	8'100.00	8'200.00	8'300.00		
36	Transferaufwand		4'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00		
87	Brennstoffe und Energie		-121'900.00	-115'000.00	-115'100.00	-115'200.00	-115'300.00		
871	Elektrizität		-121'900.00	-115'000.00	-115'100.00	-115'200.00	-115'300.00		
8710	Elektrizität (allgemein)		-121'900.00	-115'000.00	-115'100.00	-115'200.00	-115'300.00		
41	Regalien und Konzessionen		-121'900.00	-115'000.00	-115'100.00	-115'200.00	-115'300.00		
9	FINANZEN UND STEUERN		-6'658'400.00	-6'737'429.00	-6'872'200.00	-6'922'800.00	-6'973'700.00		
91	Steuern		-6'582'300.00	-6'615'100.00	-6'717'600.00	-6'768'300.00	-6'819'300.00		
910	Steuern		-6'582'300.00	-6'615'100.00	-6'717'600.00	-6'768'300.00	-6'819'300.00		
9100	Allgemeine Gemeindesteuern		-6'582'300.00	-6'615'100.00	-6'717'600.00	-6'768'300.00	-6'819'300.00		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		40'000.00	40'000.00	40'800.00	41'600.00	42'400.00		
34	Finanzaufwand		13'300.00	13'300.00	13'300.00	13'300.00	13'300.00		
40	Fiskalertrag		-6'581'200.00	-6'614'000.00	-6'717'300.00	-6'768'800.00	-6'820'600.00		
46	Transferertrag		-54'400.00	-54'400.00	-54'400.00	-54'400.00	-54'400.00		
93	Finanzausgleich		-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00		
930	Finanzausgleich		-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00		
9300	Finanz- und Lastenausgleich		-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00		
46	Transferertrag		-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00		
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung		-73'600.00	-47'629.00	-79'900.00	-79'800.00	-79'700.00		
961	Zinsen		-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00		
9610	Zinsen		-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00	-14'200.00		
34	Finanzaufwand		17'100.00	20'005.75	19'400.00	21'100.00	20'900.00		
44	Finanzertrag		-17'200.00	-17'200.00	-17'200.00	-17'200.00	-17'200.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2022	2023	2024	2025				
49	Interne Verrechnungen		-14'100.00	-17'005.75	-16'400.00	-18'100.00	-17'900.00				
962	Emissionskosten		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00			
9620	Emissionskosten		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00			
34	Finanzaufwand		200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00			
963	Liegenschaften des Finanzvermögens		-59'600.00	-33'829.00	-66'100.00	-66'000.00	-65'900.00	-65'900.00			
9630	Altes Rathaus		9'500.00	32'881.00	600.00	700.00	800.00	800.00			
30	Personalaufwand		3'500.00	5'801.00	6'000.00	6'100.00	6'200.00	6'200.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		19'400.00	26'600.00	100.00	100.00	100.00	100.00			
34	Finanzaufwand		9'300.00	15'000.00	9'000.00	9'000.00	9'000.00	9'000.00			
39	Interne Verrechnungen		400.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00			
44	Finanzertrag		-23'100.00	-15'520.00	-15'500.00	-15'500.00	-15'500.00	-15'500.00			
9631	Einstellhallen		-48'200.00	-48'500.00	-48'500.00	-48'500.00	-48'200.00	-48'200.00			
34	Finanzaufwand		3'600.00	2'200.00	2'200.00	2'200.00	2'200.00	2'200.00			
39	Interne Verrechnungen		200.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00	1'300.00			
44	Finanzertrag		-52'000.00	-52'000.00	-52'000.00	-52'000.00	-52'000.00	-52'000.00			
9632	Boothafen		-16'700.00	-15'819.00	-15'800.00	-15'800.00	-15'800.00	-15'800.00			
34	Finanzaufwand			781.00	800.00	800.00	800.00	800.00			
36	Transferaufwand		3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00			
39	Interne Verrechnungen		400.00	500.00	500.00	500.00	500.00	500.00			
44	Finanzertrag		-20'800.00	-20'800.00	-20'800.00	-20'800.00	-20'800.00	-20'800.00			
9633	Schiffstation SGV		900.00	749.00	700.00	700.00	700.00	700.00			
34	Finanzaufwand		5'400.00	5'100.00	5'100.00	5'100.00	5'100.00	5'100.00			
36	Transferaufwand		100.00	149.00	100.00	100.00	100.00	100.00			
39	Interne Verrechnungen		200.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00			
44	Finanzertrag		-4'800.00	-4'800.00	-4'800.00	-4'800.00	-4'800.00	-4'800.00			
9634	Seestrasse 22 - Vorplatz bei Le Pirate		-1'900.00								
39	Interne Verrechnungen										
44	Finanzertrag		-1'900.00								
9635	Auslauf Sagenbach - 5 Parkplätze		-3'200.00	-3'140.00	-3'100.00	-3'100.00	-3'100.00	-3'100.00			
39	Interne Verrechnungen			100	100	100	100	100			
44	Finanzertrag		-3'200.00	-3'240.00	-3'200.00	-3'200.00	-3'200.00	-3'200.00			

Funktionale Gliederung	Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2023	2024	2025	
969			200.00				200.00	200.00	200.00	200.00
9690			200.00				200.00	200.00	200.00	200.00
34			200.00				200.00	200.00	200.00	200.00
97		-2'500.00	-1'700.00				-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00
971		-2'500.00	-1'700.00				-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00
9710		-2'500.00	-1'700.00				-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00
46		-2'500.00	-1'700.00				-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00	-1'700.00
Gesamtergebnis		704'100.00	659'155.15				434'433.00	518'833.00	768'233.00	

3 Investitionsrechnung 2022 - 2025

3.1 Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen

(Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung))		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2020	2021	2022	2023	2024	2025	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT			244'000.00	1'200.00	245'700.00		
2	BILDUNG			220'000.00				
5	SOZIALE SICHERHEIT			3'000'000.00				
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		100'000.00	138'000.00	201'000.00			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		1'014'000.00	1'547'500.00	876'200.00	187'000.00	150'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT		50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	
9	FINANZEN UND STEUERN							
Nettoinvestitionen			1'164'000.00	5'199'500.00	1'128'400.00	482'700.00	200'000.00	

3.2 Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2024	2025		
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT									
15			244'000.00	1'200.00	245'700.00					
150					340'000.00					
1500					340'000.00					
50					340'000.00					
16			244'000.00	1'200.00	-94'300.00					
161			244'000.00	1'200.00	-94'300.00					
1610			244'000.00	1'200.00	-94'300.00					
56		105'000.00	244'000.00	154'400.00						
63		-105'000.00		-153'200.00	-94'300.00					
2	BILDUNG									
21			220'000.00							
217			220'000.00							
2170			220'000.00							
50			220'000.00							
5	SOZIALE SICHERHEIT									
53			3'000'000.00							
534			3'000'000.00							
5340			3'000'000.00							
56			3'000'000.00							
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG									
61		100'000.00	138'000.00	201'000.00						
615		100'000.00	138'000.00	201'000.00						
6150		100'000.00	138'000.00	201'000.00						
50		100'000.00	138'000.00	201'000.00						
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG									
71		1'014'000.00	1'547'500.00	876'200.00						
710			150'000.00	100'000.00						
7101			150'000.00	100'000.00						
50			150'000.00	100'000.00						

Funktionale Gliederung		Rechnung		Voranschlag		Voranschlag		Finanzplan		Finanzplan	
		2020	2021	2021	2022	2023	2024	2025			
72	Abwasserbeseitigung		814'000.00		897'500.00		276'200.00		87'000.00		50'000.00
720	Abwasserbeseitigung		814'000.00		897'500.00		276'200.00		87'000.00		50'000.00
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)		814'000.00		897'500.00		276'200.00		87'000.00		50'000.00
50	Sachanlagen		814'000.00		897'500.00		276'200.00		87'000.00		50'000.00
74	Verbauungen		200'000.00		500'000.00		500'000.00				
742	Lawinenverbauungen		200'000.00		500'000.00		500'000.00				
7420	Schutzverbauungen, übrige		200'000.00		500'000.00		500'000.00				
56	Eigene Investitionsbeiträge		200'000.00		500'000.00		500'000.00				
8	VOLKSWIRTSCHAFT		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00
81	Landwirtschaft		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00
812	Strukturverbesserungen		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00
8120	Strukturverbesserungen		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00
56	Eigene Investitionsbeiträge		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00		50'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN		-1'164'000.00		-5'199'500.00		-1'128'400.00		-482'700.00		-200'000.00
99	Nicht aufgeteilte Posten		-1'164'000.00		-5'199'500.00		-1'128'400.00		-482'700.00		-200'000.00
999	Abschluss		-1'164'000.00		-5'199'500.00		-1'128'400.00		-482'700.00		-200'000.00
9990	Abschluss		-1'164'000.00		-5'199'500.00		-1'128'400.00		-482'700.00		-200'000.00
59	Übertrag an Bilanz		105'000.00				153'200.00		94'300.00		
69	Übertrag an Bilanz		-1'269'000.00		-5'199'500.00		-1'281'600.00		-577'000.00		-200'000.00
	Nettoinvestition										

4. Kennzahlen 2022 - 2025

Entwicklung	Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+) Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)	11'731'260	704'100 11'027'160	659'155 10'368'005 5'170'125 4'011'594	434'433 9'933'572 764'333 4'813'127	518'833 9'414'739 -122'867 4'747'060	768'233 8'646'506 -180'867 4'664'893
Finanzierungsüberschuss (-) / Finanzierungsfehlbetrag (+) Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)						
Nettoschuld I pro Einwohner Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.			1'692.66	1'997.15	1'953.52	1'904.04
Nettoverschuldungsquotient Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahreststranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.			60.65%	71.65%	70.13%	68.39%
Selbstfinanzierungsgrad Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.		5.95%	0.56%	32.26%	125.45%	190.43%
Selbstfinanzierungsanteil Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.		0.75%	0.31%	3.83%	6.34%	3.97%
Zinsbelastungsanteil Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des "verfügbaren Einkommens" durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.		0.04%	0.07%	0.07%	0.08%	0.08%

Entwicklung	Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025
Kapitaldienstanteil Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.		7.74%	8.55%	8.89%	12.49%	13.11%
Investitionsanteil Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.		35.64%	35.55%	12.30%	6.06%	2.12%

Arbeitsaustritte, Änderungen, Neuanstellungen und Jubiläen im Bezirk Gersau

Folgende Personen haben im Jahre 2021 ihr Arbeitsverhältnis mit dem Bezirk Gersau beendet:

- Irene Steinegger, Heilpädagogin, per 1. Mai 2021
- Claudia Bucher, Lehrperson, per 31. Juli 2021
- Annamarie Imlig, Musiklehrerin, per 31. Juli 2021
- Melanie Nigg, Lernende Bezirksverwaltung, per 31. Juli 2021
- Margrit Rohrer, Heilpädagogin, per 31. Juli 2021
- Charlotte Stalder, Lehrperson, per 31. Juli 2021
- Bernadette Camenzind, Reinigungskraft, per 31. August 2021
- Antonio Setari, Bezirkskassier, per 30. November 2021

Den Austretenden gebührt ein herzlicher Dank für ihren Einsatz sowie die besten Wünsche für ihren weiteren Lebensweg.

Folgende Personen haben im Jahre 2021 ihr Arbeitsverhältnis mit dem Bezirk Gersau geändert:

- Cemal Kirici arbeitet wie bisher zu 50% als Busfahrer, per 17. Mai 2021 für die Auto AG
- Lehrperson Daniela Baggentos arbeitet per 1. August 2021 neu als Heilpädagogin

Folgende Personen konnten im Jahre 2021 beim Bezirk Gersau unbefristet angestellt werden:

- Tamara Bachmann als Sozialberaterin, per 1. Januar 2021
- Werner Camenzind als Landweibel, per 1. Januar 2021
- Sonja Santos als Schulsozialarbeiterin, per 8. März 2021
- Patrizia Bingisser als Lehrperson, per 1. August 2021
- Jörg Camenzind als Lehrperson Musikschule, per 1. August 2021
- Luisa Feller als Lernende Bezirksverwaltung, per 1. August 2021
- Svenja Kluser als Lehrperson Musikschule, per 1. August 2021
- Katja Kulowatz als Lehrperson, per 1. August 2021
- Mario Märchy als Lehrperson Musikschule, per 1. August 2021
- Alessia Müller als Lehrperson, per 1. August 2021
- Chantal Ruffiner als Lehrperson, per 1. August 2021
- Pius Ulrich als Mitglied des Werkdienstes, per 1. August 2021
- Silvia Amrein als Reinigungskraft, per 1. Oktober 2021

Der Bezirksrat heisst unsere „Neuen“ herzlich Willkommen und wünscht ihnen viel Freude und Erfüllung in ihren Tätigkeitsbereichen.

Folgende Mitarbeitende des Bezirkes Gersau können im Jahre 2021 ein Dienstjubiläum feiern:



Tamara Berweger
Reinigungskraft:
10 Jahre



Silvia Camenzind
Pediculose-Helferin:
10 Jahre



Eveline Maissen
Kindergarten:
10 Jahre



Beatrice von Kiparski
Lehrperson:
15 Jahre



Sonja Schmid
Lehrperson:
20 Jahre

Herzlichen Dank für diesen langjährigen Einsatz zugunsten der Behörden und der Bevölkerung von Gersau.

Öffnungszeiten Bezirksverwaltung / wichtige Telefonnummern

Schalteröffnungszeiten und telefonische Erreichbarkeit der Verwaltung:

	Vormittags	Nachmittags
Montag	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.30 Uhr
Dienstag	8.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.30 Uhr

Bezirksverwaltung Gersau
Ausserdorfstrasse 7, 6442 Gersau
Fax

info@gersau.ch
041 829 70 70
041 829 70 60

Zentrale Dienste
Einwohneramt, Stimmregister, AHV-Zweigstelle,
Anlassbewilligungen, Friedhofverwaltung,
Hundesteuer, GA-Tageskarten

kanzlei@gersau.ch
041 829 70 73

Bau und Infrastruktur
Bauamt (Hoch- und Tiefbau),
Ver- und Entsorgung, Umweltschutz

bauamt@gersau.ch
041 829 70 72

Reservation der Infrastruktur und Ortseingangstafeln
Parkkarten, Vermietung Tiefgaragenplätze und Bootsplätze

liegenschaften@gersau.ch
041 829 70 62

Bezirkskanzlei
Landschreiber, Beglaubigungen, Einbürgerungen,
Erbschaftsamt, Gastgewerbe

landschreiber@gersau.ch
041 829 70 77

Finanzen
Bezirkskassieramt, Steueramt

bezirkskasse@gersau.ch
041 829 70 74

Soziales
Fürsorge

soziales@gersau.ch
041 829 70 75

Sozialberatung
Sozialberatung, Asyl- und Flüchtlingswesen

sozialberatung@gersau.ch
079 865 43 30

Werkhof, Werkdienst
Unterhalt Strassen und Anlagen

werkdienst@gersau.ch
079 358 70 33

Abwasserreinigungsanlage (ARA)
Wertstoffsammelstelle

ara@gersau.ch
041 828 18 02

Bildung
Schulsekretariat

schulsekretariat@bezirksschule-gersau.ch
041 829 80 11

Schulleitung

schulleitung@bezirksschule-gersau.ch
041 829 80 15

Musikschule

musikschule@bezirksschule-gersau.ch
079 663 47 01

Weitere Dienste

Notariat, Grundbuch- und Konkursamt
Seemattweg 6, 6403 Küssnacht am Rigi

info@notariat-kuessnacht.ch
041 829 70 65

Bezirksgericht
Ausserdorfstrasse 7, 6442 Gersau

bezirksgericht@gersau.ch
041 829 70 68

Schlichtungsbehörde im Mietwesen
Ausserdorfstrasse 7, 6442 Gersau

041 829 70 64

Betreibungsamt Gersau
Parkstrasse 1, 6440 Brunnen

betreibungsamt@brunnen.ch
041 825 05 27

Zivilstandsamt Innerschwyz
Herrengasse 17, Postfach 253, 6431 Schwyz

zivilstandsamt@gemeindeschwyz.ch
041 819 07 14

Kindes- & Erwachsenenschutzbehörde Innerschwyz (KESB)
Industriestrasse 7, 6440 Brunnen
Postadresse: Postfach 1240, 6431 Schwyz

kesi@sz.ch
041 819 14 95

Amtsbeistandschaft Innerschwyz 1
Industriestrasse 7, 6440 Brunnen
Postadresse: Postfach 1241, 6431 Schwyz

041 819 14 19

Das unpersönliche Generalabonnement im Bezirk Gersau

Den Einwohnerinnen und Einwohnern des Bezirkes Gersau stehen zwei unpersönliche Generalabonnemente 2. Klasse gegen Gebühr zur Verfügung. Dies ermöglicht pro Tag die Abgabe von zwei Tageskarten. **Die Tageskarte kostet Fr. 47.00 pro Tag und Karte.** Auch Touristen und Auswärtige können die Tageskarten beziehen.

Der Bezirksrat lädt die Bevölkerung ein, von diesem günstigen Generalabonnement für einen Tag rege Gebrauch zu machen.

Für den Bezug der Tageskarten gilt das Prinzip des Ersterwerbers. Die Tageskarten können im Voraus bei der Bezirksverwaltung (Einwohneramt, Telefon 041 829 70 73) während den Schalteröffnungszeiten erworben werden. Sie müssen sofort bezahlt werden und ein Umtausch ist nicht möglich.



Hundesteuer 2022

Seit dem 1. Januar 2007 müssen alle in der Schweiz gehaltenen Hunde spätestens drei Monate nach der Geburt mit einem Mikrochip oder einer Tätowierung gekennzeichnet und in einer zentralen Datenbank registriert sein. Diese zentrale Datenbank heisst AMICUS und wird durch die Identitas AG betrieben.

Die Kennzeichnung darf ausschliesslich von Tierärzten vorgenommen werden. Die Daten werden von den Tierärzten zwecks der Registrierung an AMICUS gemeldet.

Alle Hundehalter/innen sind **verpflichtet**, eine **Tierhalter-Haftpflichtversicherung abzuschliessen**.

Einzug der Hundesteuer

Alle Hundehalter erhalten von der Bezirksverwaltung jährlich im Lauf des Januars eine Rechnung für die Bezahlung der fälligen Hundesteuer. Als Grundlage für die Rechnungsstellung dient die zentrale AMICUS-Datenbank, in welcher alle im Bezirk Gersau gehaltenen Hunde bzw. deren Halter registriert sind.

Höhe der Hundesteuer

Die Hundesteuer für das Jahr 2022 bleibt unverändert:

- **für einen Nutzhund** **CHF 40.00**
(Zug- und Treibhunde in der Landwirtschaft sowie Jagdhunde, deren Halter im Jahr 2021 ein Jagdpatent gelöst hatten)
- **für alle anderen Hunde** **CHF 100.00**
für jeden weiteren Hund pro Haushalt **CHF 200.00**
(CHF 100.00 mehr als die Grundsteuer)

Sie sind neu Hundehalter – Was müssen Sie tun?

Melden Sie sich auf dem Einwohneramt Gersau und teilen mit, dass Sie Hundebesitzer sind oder werden. Wir werden Sie als Hundehalter bei AMICUS registrieren und Sie erhalten von uns Ihre AMICUS Personen ID. Ihre Benutzerdaten (Personen-ID) und das Passwort erhalten Sie danach per Post oder E-Mail zugestellt. Damit können Sie sich bei Amicus einloggen.

Sie ziehen um?

Melden Sie Adressänderungen der Wohngemeinde. Der Tierhalter kann in AMICUS keine Adressänderungen mehr vornehmen.

Sie möchten einen Halterwechsel melden?

Ein Halterwechsel besteht immer aus zwei Meldungen: aus einer „Weitergabe“ durch den bisherigen Halter und einer „Übernahme“ durch den neuen Halter. Beide Parteien müssen den Wechsel aktiv in ihrem AMICUS-Benutzerkonto bestätigen.

Ihr Hund ist verstorben?

Geben Sie bitte in der Hundedatenbank AMICUS im Tierdetail das Todesdatum ein. Das Todesdatum kann auch von der Gemeinde oder Ihrem Tierarzt eingetragen werden.

Weitere Auskünfte und Informationen erteilt Ihnen gerne das Einwohneramt Gersau:

Telefon 041 829 70 73
E-Mail kanzlei@gersau.ch

Rigi Einwohner-Ausweis

Die Rigi Bahnen AG bieten den Einwohnern der Gemeinde Arth, Gersau, Lauerz, Vitznau & Weggis folgende Vergünstigungen:

- **50% Rabatt auf Einzelbillette oder**
- **25% auf Jahres- und Saison-Abos**

Der Rabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Ermässigungen, wie z.B. SBB-Halbtax-Abo.

Zum Bezug der vergünstigten Billette oder Abos benötigen Sie den **Rigi Einwohner-Ausweis**. Dieser ist nur gültig, wenn die Bestätigung der Wohngemeinde erfolgt ist. Bitte beachten Sie die Bedingungen auf dem Ausweis.

Drucken Sie das Formular aus, füllen Sie es mit Ihren Personalien aus und lassen Sie es durch das Einwohneramt bestätigen. Ohne Stempel und Unterschrift des Einwohneramtes ist dieser Ausweis ungültig.

Das Formular kann auch direkt beim Schalter des Einwohneramtes bezogen, ausgefüllt und bestätigt lassen werden.

Rigi

AUSSICHTSREICH

Das Rigi Anwohner-Angebot!

50% RABATT auf Einzelbillette oder
25% RABATT auf Jahres- und Saison-Abos

Angebot für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Arth, Gersau, Lauerz, Vitznau und Weggis

GÜLTIGKEIT
Angebot gilt für alle Anlagen der RIGI BAHNEN AG (Zahnradbahnen ab Vitznau und Goldau, Luftseilbahnen Kräbel-Rigi Scheidegg, Weggis-Rigi Kämmel, Skilifte sowie die Luftseilbahn Gschwänd-Rigi Scheidegg).
* Angebot gültig auf Jahres- und Saison-Abos.

Der Rabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Ermässigungen, wie z.B. SBB-Halbtax-Abo.

Zum Bezug der vergünstigten Billette oder Abos benötigen Sie den Rigi Einwohner-Ausweis. Dieser ist nur gültig, wenn die Bestätigung der Wohngemeinde erfolgt ist.

RIGI EINWOHNER-AUSWEIS BEZIEHEN
Entstehenden Ausweis ausfüllen und bei der Einwohnerkontrolle/dem Einwohneramt ihrer Wohngemeinde abstempeln und unterschreiben lassen.
Oder online bei Ihrer Wohngemeinde bestellen:
www.arth.ch/rigi-einwohner-ausweis
www.gemeinde-weggis.ch/rigi-einwohner-ausweis
www.gersau.ch/rigi-einwohner-ausweis
www.lauerz.ch/rigi-einwohner-ausweis
www.vitznau.ch/rigi-einwohner-ausweis

Bitte abtrennen und in der Mitte falten

RIGI EINWOHNER-AUSWEIS
50% Rabatt auf Einzelbillette oder 25% Rabatt auf Jahres- und Saison-Abos der RIGI BAHNEN AG

Name	Vorname
Strasse	Wohnort
Gültig von	bis (2. Mal)
Unterschrift Inhaber	

Stempel und Unterschrift des Einwohneramtes

Rigi

BEDINGUNGEN

- Dieser Ausweis ist persönlich und darf nur von der aufgeführten Person benutzt werden.
- Dieser Ausweis gilt nur zum Bezug von Billetten oder Abonnementen für den Inhaber selbst und nicht für andere Personen.
- Der Einwohnerrabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Ermässigungen, wie z.B. Halbtax.
- Beim Wegzug aus den Gemeinden Arth, Gersau, Lauerz, Vitznau und Weggis verliert dieser Ausweis seine Gültigkeit.
- Dieser Ausweis ist nur gültig mit dem Stempel und der Unterschrift der Einwohnerkontrolle/des Einwohneramtes der Wohngemeinde Arth, Gersau, Lauerz, Vitznau oder Weggis.
- Dieser Ausweis ist nur gültig in Verbindung mit der Identitätskarte, dem Pass oder dem Führerausweis des Inhabers. Einer dieser Ausweise muss auf Verlangen am Schalter zusätzlich vorgezeigt werden.
- Missbrauch jeglicher Art führt zur Anzeige.

GÄSTE-SERVICE RIGI
+41 41 399 87 87
6354 Vitznau, welcome@rigi.ch

RIGI.CH